

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Grillen Sie immer in einer gut belüfteten Umgebung im Freien und fern von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Markisen oder Holzstrukturen.	Always grill outdoors in a well-ventilated area and away from flammable materials such as curtains, awnings or wooden structures.	Grillez toujours à l'extérieur dans un endroit bien ventilé et loin des matériaux inflammables tels que des rideaux, des auvents ou des structures en bois.	Grigliare sempre all'aperto in un'area ben ventilata e lontano da materiali infiammabili come tende, tendoni o strutture in legno.	Grill altijd buiten in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, luifels of houten constructies.	Siempre asa al aire libre en un área bien ventilada y lejos de materiales inflamables como cortinas, toldos o estructuras de madera.	Grilujte vždy venku na dobré větraném místě a mimo dosah hořlavých materiálů, jako jsou závěsy, markýzy nebo dřevěné konstrukce.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Uvijek pecite na otvorenom u dobro prozračenom prostoru i dalje od zapaljivih materijala kao što su zavjese, tende ili drvene konstrukcije.	Mindig a szabadban grillezzen, jóll szellőző helyen, távol gyúlékony anyagoktól, mint például függönyök, napellenzők vagy faszerkezetek.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Grill und Grillzubehör, um Verbrennungen oder andere Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Grill außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt ist.	To avoid burns or other injuries, keep children and pets away from the grill and grill accessories. Make sure the grill is placed out of the reach of children.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du gril et des accessoires de gril pour éviter les brûlures ou autres blessures. Assurez-vous que le gril est placé hors de portée des enfants.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal barbecue e dagli accessori per grigliare per evitare ustioni o altre lesioni. Assicurarsi che la griglia sia posizionata fuori dalla portata dei bambini.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de grill en grillaccessoires om brandwonden of ander letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de grill buiten het bereik van kinderen wordt geplaatst.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la parrilla y de los accesorios para asar para evitar quemaduras u otras lesiones. Asegúrese de que la parrilla esté colocada fuera del alcance de los niños.	Udržíte děti a domácí zvířata mimo dosah grilu a grilovacího příslušenství, aby nedošlo k popálení nebo jinému zranění. Ujistěte se, že je gril umístěn mimo dosah dětí.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od roštilja i pribora za pečenje kako biste izbjegli opekline ili druge ozljede. Provjerite je li roštilj postavljen izvan dohvata djece.	Az égesi sérülések és egyéb sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a grilltől és a grillező tartozékoktól. Ügyeljen arra, hogy a grillsütő gyermeketől elzárva legyen.
Wenn Sie Gasgrillzubehör verwenden, stellen Sie sicher, dass die Gasleitung korrekt angeschlossen ist und keine Lecks aufweist. Überprüfen Sie vor dem Grillen die Gasflasche auf Lecks und Beschädigungen.	If you use gas grill accessories, make sure the gas line is properly connected and has no leaks. Before grilling, check the gas cylinder for leaks and damage.	Si vous utilisez des accessoires pour gril à gaz, assurez-vous que la conduite de gaz est correctement connectée et ne présente aucune fuite. Avant de griller, vérifiez la bouteille de gaz pour déceler des fuites ou des dommages.	Se si utilizzano accessori per barbecue a gas, assicurarsi che la linea del gas sia collegata correttamente e non presenti perdite. Prima di grigliare, controllare che la bombola del gas non presenti perdite o danni.	Als u accessoires voor de gasbarbecue gebruikt, zorg er dan voor dat de gasleiding correct is aangesloten en niet lekt. Controleer vóór het grillen de gasfles op lekkage of beschadigingen.	Si utiliza accesorios para parrillas de gas, asegúrese de que la línea de gas esté conectada correctamente y no tenga fugas. Antes de asar, revise la botella de gas para detectar fugas o daños.	Pokud používáte příslušenství plynového grilu, ujistěte se, že je plynové potrubí správně připojeno a že nedochází k úniku. Před grilováním zkontrolujte plynovou láhev, zda neteče nebo není poškozená.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ako koristite pribor za plinski roštilj, provjerite je li plinska cijev pravilno spojena i ne curi. Prije pečenja na roštilju provjerite ima li plinska boca curi ili je oštećena.	Ha gázgrill tartozékokat használ, ellenőrizze, hogy a gávezeték megfelelően van-e csatlakoztatva, és nincs-e szívárgása. Grillezés előtt ellenőrizze, hogy a gázpalack nem szívárog vagy sérült-e.
Verwenden Sie den Feuerkorb nur im Freien und auf feuerfesten Untergründen wie Stein oder Beton.	Only use the fire basket outdoors and on fireproof surfaces such as stone or concrete.	Utilisez le brasero uniquement à l'extérieur et sur des surfaces ignifugues telles que la pierre ou le béton.	Utilizzare il braciere solo all'aperto e su superfici ignifughe come pietra o cemento.	Gebruik de vuurkorf uitsluitend buitenhuis en op vuurvaste ondergronden zoals steen of beton.	Utilice el brasero únicamente en exteriores y sobre superficies ignífugas como piedra u hormigón.	Používejte hasičí koš pouze venku a na ohnivzdorných površích, jako je kámen nebo beton.	Koristite vatrogasu košaru samo na otvorenom i na vratostalnim površinama poput kamena ili betona.	Ognjeno košaro uporabljamte samo na prostem in na ognjevarnih površinah, kot sta kamen ali beton.	tűzkosarat csak a szabadban és tűzálló felületeken használja, mint például kő vagy beton.
Halten Sie brennbare Materialien wie trockenes Laub, Papier oder Holzabfälle fern vom Feuerkorb.	Keep flammable materials such as dry leaves, paper or wood waste away from the fire basket.	Gardez les matériaux combustibles tels que les feuilles sèches, les restes de papier ou de bois loin du panier à feu.	Tenere materiali combustibili come foglie secche, carta o scarti di legno lontano dal braciere.	Houd brandbare materialen zoals droge bladeren, papier of houtresten uit de buurt van de vuurkorf.	Mantenga los materiales combustibles como hojas secas, papel o restos de madera alejados del brasero.	Udržíte hořlavé materiály, jako je suché listy, papír nebo zbytky dřeva, mimo dosah koše na oheň.	Držite zapaljive materijale poput suhog lišća, papira ili drvenih ostataka dalje od vatrene košare.	Vnetljive materiale, kot so suho listje, papir ali lesni ostanki, hranite proč od košare za ogenj.	Tartsa távol az éghető anyagokat, például száraz leveleket, papírt vagy fadarabokat a tűzkosártól.
Lassen Sie den Feuerkorb niemals unbeaufsichtigt brennen.	Never leave the fire basket burning unattended.	Ne laissez jamais le brasero brûler sans surveillance.	Non lasciare mai il braciere acceso incustodito.	Laat de vuurkorf nooit onbeheerd branden.	Nunca deje el brasero encendido sin supervisión.	Nikdy nenechávejte hasičí koš hořet bez dozoru.	Nikada ne ostavljajte upaljenu košaru bez nadzora.	Nikoli ne puščajte goreče košare brez nadzora.	Soha ne hagyja felügyelet nélkül égő tűzkosarat.
Berühren Sie den Feuerkorb während des Betriebs nicht, da er sehr heiß werden kann.	Do not touch the fire basket during operation as it can become very hot.	Ne touchez pas le brasero pendant son utilisation car il peut devenir très chaud.	Non toccare il braciere mentre è in uso poiché può diventare molto caldo.	Raak de vuurkorf niet aan terwijl deze in gebruik is, deze kan erg heet worden.	No toque el brasero mientras esté en uso, ya que puede calentarse mucho.	Nedotýkejte se koše na oheň, když se používá, protože se může velmi zahřát.	Ne dirajte vatrogasu košaru dok je u upotrebi jer može postati vrlo vruća.	Košare za ogenj se ne dotikajte, ko je v uporabi, ker se lahko zelo segreje.	Ne érintse meg a tűzkosarat használat közben, mert nagyon felforrósodhat.
Stellen Sie sicher, dass Kinder und Haustiere einen sicheren Abstand zum Feuerkorb einhalten.	Make sure that children and pets keep a safe distance from the fire pit.	Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques se tiennent à une distance sécuritaire du brasero.	Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici si tengano a distanza di sicurezza dal braciere.	Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren op veilige afstand van de vuurkorf blijven.	Asegúrese de que los niños y las mascotas se mantengan a una distancia segura del brasero.	Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata udržovali v bezpečné vzdálenosti od ohniště.	Osigurajte da djeca i kućni ljubimci budu na sigurnoj udaljenosti od vatrene košare.	Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki na varni razdalji od ognjevarne košare.	Ügyeljen arra, hogy a gyermekek és háziállatok biztonságos távolságot tartsanak a tűzhelytől.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie den Feuerkorb nicht in der Nähe von Fenstern, Türen oder Belüftungsschlitzten, um Rauch in Wohnräumen zu vermeiden.	Do not place the fire basket near windows, doors or ventilation slots to avoid smoke in living spaces.	Pour éviter la fumée dans les espaces de vie, ne placez pas le brasero près des fenêtres, des portes ou des bouches d'aération.	Per evitare il fumo negli spazi abitativi, non posizionare il braciere vicino a finestre, porte o prese d'aria.	Om rook in woonruimtes te voorkomen, plaatst u de vuurkorf niet in de buurt van ramen, deuren of ventilatieopeningen.	Para evitar el humo en los espacios habitables, no coloque el brasero cerca de ventanas, puertas o rejillas de ventilación.	Abyste zabránili kouř v obytných prostorach, neumisťujte hasicí koš do blízkosti oken, dveří nebo větracích otvorů.	Kako biste izbjegli dim u stambenim prostorima, ne postavljajte vatrogasnu košaru blizu prozora, vrata ili ventilacijskih otvora.	Da bi se izognili dimu v bivalnih prostorih, košare ne postavljajte blizu oken, vrat ali zračnikov.	A lakóterek füstjének elkerülése érdekében ne helyezze a tűkosarat ablakok, ajtók vagy szellőzőnyílások közelébe.
Achten Sie darauf, dass der Wind Rauch nicht in Richtung von Personen oder Wohngebäuden weht.	Make sure that the wind does not blow smoke towards people or residential buildings.	Faites attention à ne pas laisser le vent souffler la fumée vers les personnes ou les bâtiments résidentiels.	Fare attenzione a non lasciare che il vento soffi il fumo verso persone o edifici residenziali.	Zorg ervoor dat de wind de rook niet naar mensen of woongebouwen blaast.	Tenga cuidado de no dejar que el viento lleve el humo hacia las personas o los edificios residenciales.	Dávejte pozor, aby větr nepoukával kouř směrem k lidem nebo obytným budovám.	Pazite da vjetar ne nosi dim prema ljudima ili stambenim zgradama.	Pazite, da veter ne raznaša dima proti ljudem ali stanovanjskim objektom.	Ügyeljen arra, hogy a szél ne fúja a füstöt emberek vagy lakóépületek felé.
Stellen Sie sicher, dass der Feuerkorb auf einer stabilen, ebenen Oberfläche steht und sicher montiert ist.	Make sure the fire basket is on a stable, level surface and is securely mounted.	Assurez-vous que le brasero se trouve sur une surface stable et plane et qu'il est solidement fixé.	Assicurarsi che il braciere sia su una superficie stabile e piana e sia montato saldamente.	Zorg ervoor dat de vuurkorf op een stabiele, vlakke ondergrond staat en stevig is gemonteerd.	Asegúrese de que la canasta para el fuego esté sobre una superficie estable y nivelada y esté montada de forma segura.	Ujistěte se, že je hasicí koš na stabilním, rovném povrchu a je bezpečně připevněn.	Provjerite je li vatrogasna košara na stabilnoj, ravnoj površini i sigurno postavljena.	Prepričajte se, da je požarna košara na stabilni, ravn površini in varno nameščena.	Győződjön meg arról, hogy a tűkosár stabil, vízszintes felületen van, és biztonságosan rögzítve van.
Decken Sie den Feuerkorb bei Nichtgebrauch mit einer wetterfesten Abdeckung ab, um Rostbildung zu verhindern.	When not in use, cover the fire basket with a weatherproof cover to prevent rust.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, couvrez le brasero avec un couvercle résistant aux intempéries pour éviter la rouille.	Quando non in uso, coprire il braciere con una copertura resistente alle intemperie per evitare la ruggine.	Als je de vuurkorf niet gebruikt, dek hem dan af met een weerbestendige hoes om roesten te voorkomen.	Cuando no esté en uso, cubra la canasta de fuego con una cubierta resistente a la intemperie para evitar la oxidación.	Když koš nepoužíváte, zakryte ho krytem odolným proti povětrnostním vlivům, abyste zabránili korozi.	Kada nije u upotrebi, pokrijte vatrostalnu košaru pokrovom otpornim na vremenske uvjete kako biste sprječili hrđanje.	Ko ga ne uporabljate, ga pokrijte s pokrovom, odpornim proti vremenskim vplivom, da preprečite rjavenje.	Ha nem használja, takarja le a tűkosarat időjárásálló burkolattal, hogy megakadályozza a rozsdásodást.
Verwenden Sie den Feuerkorb nicht bei starkem Wind oder extremen Witterungsbedingungen.	Do not use the fire basket in strong winds or extreme weather conditions.	N'utilisez pas le brasero par vent fort ou dans des conditions météorologiques extrêmes.	Non utilizzare il braciere in caso di vento forte o condizioni atmosferiche estreme.	Gebruik de vuurkorf niet bij harde wind of extreeme weersomstandigheden.	No utilice el brasero en condiciones de viento fuerte o condiciones climáticas extremas.	Nepoužívejte hasicí koš při silném větru nebo extrémních povětrnostních podmírkách.	Ne koristite vatrogasnu košaru pri jakom vjetru ili ekstremnim vremenskim uvjetima.	Ne uporabljajte gasilske košare v močnem vetru ali ekstremnih vremenskih razmerah.	Ne használja a tűkosarat erős szélben vagy szélőséges időjárási körílmények között.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolik izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen termékét üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissance a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušenosťí a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékekkel soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.